

Władimir Majakowski

PLUSKWA

(Kłopot)

przekład: Seweryn Pollak

reżyseria: Jerzy Jarocki

scenografia: Wojciech Krakowski

muzyka: Włodzimierz Szczepanek

ruch sceniczny: Stanisław Brzozowski

asystent reżysera: Andrzej Bielski

Premiera: 15 X 1967

Obsada:

Prisyplin – Eliaż Kuziemski
 Zoja Bieriozkina – Maria Zbyszewska
 Elzewira Renesans – Halina Kowalska
 Rozalia Pawłówna – Dorota Dworzyńska
 Oleg Bajan – Tadeusz Kamberski
 Sprzedawca guzików, Družba III – Andrzej Bielski
 Przekupka z jabłkami – Jadwiga Pytłasińska
 Sprzedawca abażurów, Swat-buchalter – Bronisław Broński
 Sprzedawca śledzi, Fryzjer – Roman Sikora
 Sprzedawca galanterii, Gość I – Jerzy Block
 Sprzedawca kleju, Gość II – Henryk Hunko
 Przekupka z perfumami – Maria Górecka
 Sprzedawca książek, Družba I – Adam Dzieszyński
 Sprzedawca balonów – Wojciech Nowicki
 Milicjant – Jerzy Nowacki
 Bosy, Strażak – Zdzisław Kuźniar
 Posługacz, Strażak IV – Wiesław Kowalczyk
 Młody, Strażak II – Eugeniusz Kujawski
 Wynalazca – Winićjusz Więćkowski
 Dziewczyna I – Asja Łamtiugina
 Dziewczyna II – Zuzanna Helska
 Dziewczyna III – Ewa Frąćkiewicz
 Student – Jarosław Kuszewski
 Ślusarz – Edward Lubaszenko
 Družki:
 I – Marlena Miiwiw
 II – Jadwiga Kukulska
 III – Małgorzata Szudarska
 IV – Aleksandra Bonarska
 Strażak I – Bogusław Kierc
 Strażak III – Medard Plewacki
 Stary robotnik – Wiktor Grotowicz
 Mówca – Marek Idziński
 Profesor – Zbigniew Roman
 Przewodniczący – Edward Apa
 Staruszka – Barbara Pjarowska
 Staruszka – Irena Rembiszewska
 Starzec – Lucjan Zitrig
 Urzędnik – Roman Sikora



scena zbiorowa, leży Eliaż Kuziemski

Tennessee Williams

SZKLANA MENAŻERIA

(The Glass Menagerie)

przekład: **Kazimierz Piotrowski**

reżyseria: **Halina Dzieduszycka**

scenografia: **Janusz Tartyłło**

muzyka: **Jerzy Pakulski**

Premiera: 5 XII 1967

Obsada:

Matka – **Maria Zbyszewska**

Syn – **Jarosław Kuszewski**

Córka – **Asja Łamtiugina**

Gość – **Wojciech Nowicki**



Asja Łamtiugina, Maria Zbyszewska

Stefan Żeromski

RÓŻA

opracowanie tekstu i reżyseria: **Andrzej Witkowski**

scenografia: **Kazimierz Wiśniak**

muzyka: **Adam Walaciński**

kompozycja ruchu: **Leszek Czarnota**

praca nad słowem: **Jadwiga Grossman-Nardzewska**

asystent reżysera: **Andrzej Bielski**

Premiera: 10 I 1968

Obsada:

Czarowic – **Edward Lubaszenko**

Bożyszczce – **Marek Idziński**

Anzelm – **Zbigniew Roman**

Zagozda – **Bogusław Kierc**

Oset – **Zdzisław Kuźniar**

Dan – **Eugeniusz Kujawski**

Krystyna – **Halina Dobrucka**



pierwszy plan: Edward Lubaszenko, Andrzej Bielski

Nastka – Małgorzata Szudarska
 Szczypiopek – Henryk Hunko
 Naczelnik – Eliasz Kuziemski
 Agent Chrypa – Adam Dzieszyński
 Agent Lejba – Jerzy Block
 Agent Dąsik – Roman Sikora
 Agent Flańtus – Wiesław Kowalczyk
 Agent Stasiek – Tadeusz Kamberski
 Agent Szlachcic – Jerzy Nowacki
 Agent – Bronisław Broński
 Robotnik I – Kazimierz Ostrowicz
 Robotnik II – Edward Apa
 Robotnik III – Winicjusz Więckowski
 Robotnik IV – Andrzej Bielski
 Robotnik V – Medard Plewacki
 Postać damy w stylowym kostiumie
 – Halina Bulikowna, Maja Komorowska

Postać rewolucji – Barbara Pijarowska
 Postać ułana – Bogusław Kierc
 Postać skazańca z Goyi – Jerzy Block
 Postać chochoła – Adam Dzieszyński
 Dziennikarz Ślaz – Winicjusz Więckowski
 Pan tysięjący – Medard Plewacki
 Pan starszy – Edward Apa
 Młodzieniec złośliwy – Andrzej Bielski
 Pan z uczernionymi wąsami – Roman Sikora
 Pan wykształcony – Tadeusz Kamberski
 Pan z zarostem – Wiesław Kowalczyk
 Pan roztargniony – Jerzy Nowacki
 Pan gruby – Bronisław Broński
 Dama I – Anna Drożdżówna
 Dama II – Jadwiga Pytłasińska
 Dama III – Zuzanna Helska
 Dama IV – Jadwiga Kukulska

Witold Wandurski

ŚMIERĆ NA GRUSZY

adaptacja: **Jerzy Broszkiewicz,**

Teodor Mierzeja

w prologu wiersz **Juliana Tuwima**

inscenizacja i reżyseria: **Józef Szajna**

scenografia: **Daniel Mróz**

asystent reżysera: **Andrzej Bielski**

Premiera: 2 II 1968

Obsada:

Śmierć – Halina Przybylska
 Wyrobnikowa – Wanda Węśław
 Wyrobnik – Eliasz Kuziemski
 Sąsiadka-Hrabina – Aleksandra Bonarska
 Antek – Tadeusz Kamberski
 Wojtek – Eugeniusz Kujawski
 Kaźmirek – Zdzisław Kuźniar
 Św. Piotr – Henryk Hunko
 Archanioł Gabriel – Roman Sikora
 Nieznajomy-reporterka – Małgorzata Szudarska
 Policjant-tajniak – Andrzej Bielski
 Pachciarz – Bronisław Broński
 Pan w żakiecie – Edward Lubaszenko
 Kapitalista I – Jadwiga Pytłasińska
 Kapitalista II – Marlena Milwiw
 Handlarz – Edward Apa
 Lekarz – Winicjusz Więckowski
 Żołnierz I, Ksiądz – Medard Plewacki
 Żołnierz II, Chłop – Kazimierz Ostrowicz



Henryk Hunko, Winicjusz Więckowski, Marian Skorupa

Luigi Pirandello

CZŁOWIEK, ZWIERZĘ I CNOTA

(L'uomo, la bestia e la virtù)

przekład: **Zofia Jachimecka**

reżyseria: **Andrzej Witkowski**

scenografia: **Janusz Tartyłło**

asystent reżysera: **Bogusław Kierc**

Premiera: 8 III 1968

Obsada:

Paweł – Zbigniew Roman

Pani Perella – Halina Dobrucka

Kapitan Perella – Adam Dzieszyński

Dr Nino Pulejo – Marek Idziński, Wiktor Grotowicz

Toto – Jerzy Block

Rosaria – Jadwiga Kukulska

Giglio – Bogusław Kierc

Belli – Jerzy Nowacki

Nono – ***

Gracja – Zuzanna Helska

Marynarz – Wojciech Nowicki



Zbigniew Roman, Halina Dobrucka, xxx, Zuzanna Helska, Adam Dzieszyński

Henryk Sienkiewicz

MAŁY RYCERZ I PANNY

wg powieści „Pan Wołodyjowski”

adaptacja: **Wanda Maciejewska**

reżyseria: **Halina Dzieduszycka**

scenografia: **Janusz Tartyłło**

muzyka: **Jerzy Pakulski**

asystent reżysera: **Irena Rembiszewska**

Premiera: 25 IV 1968

Obsada:

Baśka – Małgorzata Szudarska

Krzysia – Anna Drożdżówna

Pani Makowiecka – Barbara Pijarowska

Wołodyjowski – Jarosław Kuszewski

Ketling – Eugeniusz Kujawski

Zagłoba – Bronisław Broński, Eliasz Kuziemski

Nowowiejski – Wojciech Nowicki

Stolnik – Medard Plewacki

Karczmarz – Lucjan Zitrig



Jarosław Kuszewski, Eugeniusz Kujawski, Wojciech Nowicki, Bronisław Broński

Jan Drda

IGRASZKI Z DIABŁEM

(Hratky s certem)

przekład: **Zdzisław Hierowski**

reżyseria: **Jitka Stokalska**

scenografia: **Kazimierz Wiśniak**

opracowanie muzyczne: **Jerzy Pakulski**

ruch sceniczny: **Henryk Sawicki**

asystent reżysera: **Andrzej Bielski**

Premiera: 14 V 1968

Obsada:

Marcin Kabat – Edward Lubaszenko

Sarka-Farka – Henryk Hunko

Ojciec Scholasticus – Winicjusz Więckowski

Lucjusz – Tadeusz Kamberski, Bogusław Kierc

Disperanda – Teresa Wicińska

Kasia – Ewa Frąckiewicz

Solfernus – Marlena Miłwiw

Bielial – Andrzej Bielski

Belzebub – Edward Apa

Omnimor – Roman Sikora

Karborund – Wiesław Kowalczyk

Teofil – Asja Łamtiugina



Edward Lubaszenko, Henryk Hunko

Tymoteusz Karpowicz

PRZERWA W PODRÓŻY

reżyseria: **Andrzej Witkowski**
scenografia: **Daniel Mróz**
muzyka: **Tadeusz Natanson**
asystent reżysera: **Helena Reklewska**

Prapremiera: 28 V 1968

Obsada:

Architekt – Wiktor Grotowicz
Bokser – Zdzisław Kuźniar
Fryzjer – Eliaż Kuziemski
Gospodarz – Marek Idziński, Jerzy Block
Staruszka z jarzębiną – Wanda Węstaw
Suflerka – Halina Dobrucka, Maria Zbyszewska
Tancerka – Maja Komorowska
Windziarz – Jerzy Nowacki
Zawiadowca stacji – Zbigniew Roman



*Wiktor Grotowicz, Wojciech Nowicki, Maja Komorowska, Zdzisław Kuźniar,
Maria Zbyszewska, Wanda Węstaw, Jerzy Block*

John Patrick

KAŻDY KOCHA OPALĘ

(Everybody Loves Opal)

przekład: **Janina Nehring**
reżyseria: **Jerzy Jarocki**
scenografia: **Andrzej Cybulski**
asystent reżysera: **Bogusław Kierc**

Prapremiera: 23 VII 1968

Obsada:

Opala Kronkie – Wanda Węstaw
Gloria Gulock – Maja Komorowska
Bradford Winter, Profesor – Henryk Hunko
Salomon Bozo – Eliaż Kuziemski
Doktor – Jerzy Block
Joe Jankie – Adam Cieślak



Wanda Węstaw